

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

Komission asetus (EY) N:o 2208/95, annettu 19 päivänä syyskuuta 1995, perustamis- sopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankel- tuaisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta	1
Komission asetus (EY) N:o 2209/95, annettu 19 päivänä syyskuuta 1995, naudan- liha-alan vientitukien ennakolta vahvistamisen keskeyttämisestä	3
Komission asetus (EY) N:o 2210/95, annettu 19 päivänä syyskuuta 1995, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	4
Komission asetus (EY) N:o 2211/95, annettu 19 päivänä syyskuuta 1995, muna-alan vientitukien vahvistamisesta	6
Komission asetus (EY) N:o 2212/95, annettu 19 päivänä syyskuuta 1995, siipikarjan- liha-alan vientitukien vahvistamisesta	8
Komission asetus (EY) N:o 2213/95, annettu 19 päivänä syyskuuta 1995, muna-alan vientitodistushakemusten hyväksyttävyydestä	10
Komission asetus (EY) N:o 2214/95, annettu 19 päivänä syyskuuta 1995, viljojen sekä vehnän ja rukiin hienojen jauhojen, rouheiden ja karkeiden jauhojen vientiin sovel- lettavien tukien muuttamisesta	11
Komission asetus (EY) N:o 2215/95, annettu 19 päivänä syyskuuta 1995, viljojen tukeen sovellettavan korjauksertoimen muuttamisesta	13

Komissio

95/374/EY:

- * **Komission päätös, tehty 8 päivänä syyskuuta 1995, yhteisön kokeiden suorittamisesta tiettyjen lajien lisäys- ja taimiaineistoilla neuvoston direktiivin 92/33/ETY 20 artiklan 2 kohdan mukaisesti 15**

95/375/EY:

- * **Komission päätös, tehty 8 päivänä syyskuuta 1995, poikkeuksesta alkuperä-tuotteen käsitteen määritelmästä Montserratin erikoisaseman huomioon ottamiseksi CN-koodiin 8536 90 10 kuuluvien johtoja ja kaapeleita varten tarkoitettujen liitäntöjen ja kosketinelementtien osalta tehdyn päätöksen 94/724/EY muuttamisesta 16**

I

*(Säädökset, jotka on julkaistava)***KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2208/95,**

annettu 19 päivänä syyskuuta 1995,

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankeltuaisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2771/75⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla ja asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2771/75 9 artiklan 1 kohdan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön hintojen erotus voidaan kattaa vientituella; tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisyjärjestelmän ja tuen määrän vahvistamisperusteiden soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä toukokuuta 1994 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1222/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1149/95⁽⁴⁾, määritellään tuotteet, joille on aiheellista vahvistaa tuen määrä, jota sovelletaan niiden vientiin asetuksen (ETY) N:o 2771/75 liitteessä lueteltuina tavaroina,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaan tuen määrä 100 kilogrammalle kyseisiä perustuotteita on vahvistettava samaksi ajanjaksoksi, joka otetaan huomioon vahvistettaessa näihin samoihin sellaisenaan vietäviin tuotteisiin sovellettavat tuet,

ovalbumiinina vietäville kuorellisille munille olisi vahvistettava erityinen tuki, ottaen asianmukaisesti huomioon

kyseisten munien maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön hintojen erotus,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽⁶⁾, kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kieltä ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka on lueteltu tyhjentävästi asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat siipikarjanlihan ja munien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1222/94 liitteessä A ja asetuksen (ETY) N:o 2771/75 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin, jotka viedään asetuksen (ETY) N:o 2771/75 liitteessä lueteltuina tavaroina, sovellettavien tukien määrät vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2. Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbiaan ja Montenegroon) suuntautuvaan vientiin sovellettavia tukia voidaan myöntää ainoastaan asetuksessa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, säädetyin edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä syyskuuta 1995.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 49⁽²⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105⁽³⁾ EYVL N:o L 136, 31.5.1994, s. 5⁽⁴⁾ EYVL N:o L 116, 23.5.1995, s. 1⁽⁵⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14⁽⁶⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta
Martin BANGEMANN
Komission jäsen

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankeltuaisiin sovellettavien tukien määristä 19 päivänä syyskuuta 1995 annettuun komission asetukseen

		<i>(ecua / 100 kg)</i>
CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuen määrä
0407 00	Kuorelliset linnunmunat, tuoreet, säilötyt tai keitetyt:	
	– siipikarjan munat:	
0407 00 30	– – muut:	
	a) vietäessä CN-koodiin 3502 10 kuuluvaa ovalbumiinia	16,00
	b) vietäessä muita tavaroita	9,00
0408	Kuorettomat linnunmunat ja munankeltuainen, tuoreet, kuivatut, höyryssä tai vedessä keitetyt, muotoillut, jäädytetyt tai muulla tavalla säilötyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:	
	– munankeltuainen:	
0408 11	– – kuivatut:	
ex 0408 11 80	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva: makeuttamaton	60,00
	– – muut:	
	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva:	
ex 0408 19 81	– – – – nestemäinen: makeuttamaton	25,00
ex 0408 19 89	– – – – jäädytetty: makeuttamaton	25,00
	– muut:	
	– – kuivatut:	
ex 0408 91 80	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva: makeuttamaton	40,00
	– – muut:	
ex 0408 99 80	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva: makeuttamaton	9,00

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2209/95,
annettu 19 päivänä syyskuuta 1995,
naudanliha-alan vientitukien ennakolta vahvistamisen keskeyttämisestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 424/95⁽²⁾,

ottaa huomioon naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 2377/80 kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1445/95⁽³⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo, että

ennakkovahvistusta koskevien hakemusten määrä ylittää tavanomaisen myynnin määrän, ja

tämän vuoksi tukien ennakkovahvistusta koskevia hakemuksia ei pitäisi enää hyväksyä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tuen ennakkovahvistuksen sisältävien vientitodistus-hakemusten jättäminen keskeytetään komission asetuksen (EY) N:o 2130/95⁽⁴⁾ 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden osalta 20 päivänä syyskuuta 1995.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä syyskuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24

⁽²⁾ EYVL N:o L 45, 1.3.1995, s. 2

⁽³⁾ EYVL N:o L 143, 27.6.1995, s. 35

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 214, 8.9.1995, s. 1

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2210/95,
annettu 19 päivänä syyskuuta 1995,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan
määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1740/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguay'n kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten

mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä syyskuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 66

⁽²⁾ EYVL N:o L 167, 18.7.1995, s. 10

⁽³⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi
19 päivänä syyskuuta 1995 annettuun komission asetukseen

(ecua/100 kg)			(ecua/100 kg)			
CN-koodi	Kolmannen maan koodi (1)	Tuonnin kiinteä arvo	CN-koodi	Kolmannen maan koodi (1)	Tuonnin kiinteä arvo	
0702 00 35	052	44,7	0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	412	132,4	
	060	80,2		512	186,0	
	064	59,6		600	64,5	
	066	41,7		624	123,2	
	068	62,3		999	105,4	
	204	50,9		039	79,3	
	212	117,9		064	73,5	
	624	75,0		388	61,8	
	999	66,5		400	66,2	
	ex 0707 00 25	052		70,1	404	61,5
053		166,9	508	68,4		
060		61,0	512	68,7		
066		53,8	524	57,4		
068		60,4	528	48,0		
204		49,1	800	35,9		
624		207,3	804	52,4		
999		95,5	999	61,2		
0709 90 79		052	55,6	0808 20 57	052	71,0
	204	77,5	388		79,6	
	624	196,3	512		89,7	
	999	109,8	528		84,1	
0805 30 30	052	79,9	0809 30 41, 0809 30 49	800	55,8	
	388	63,3		804	112,9	
	512	65,9		999	82,2	
	520	66,5		052	56,5	
	524	67,9		220	121,8	
	528	64,9		624	106,8	
	600	54,7		999	95,0	
	624	78,0		0809 40 30	052	73,4
	999	67,6			064	56,6
	0806 10 40	052			90,2	066
064		55,4	068	61,2		
066		49,4	624	121,2		
220		110,8	676	68,6		
400		136,3	999	74,5		

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 3079/94 (EYVL N:o L 325, 17.12.1994, s. 17) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2211/95,
annettu 19 päivänä syyskuuta 1995,
muna-alan vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2771/75⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla ja asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklan mukaan mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinoiden ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

tiettyjen kolmansien maiden nykyinen markkinatilanne ja kilpailu tietyistä määräraipoista merkitsee, että tietyille muna-alan tuotteille olisi vahvistettava eriytetty tuki,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽⁴⁾, kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kieltoa ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka luetellaan tyhjentävästi kyseisen asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa,

näiden sääntöjen ja perusteiden soveltamisesta muna-alan markkinoiden nykyiseen tilanteeseen seuraa, että tueksi olisi vahvistettava määrä, joka mahdollistaa yhteisön osallistumisen kansainväliseen kauppaan ja jonka osalta on otettu huomioon näiden tuotteiden viennin luonne sekä tämänhetkinen merkitys, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat siipikarjanlihan ja munien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Niiden tuotteiden koodiluettelo, joiden vientiin myönnetään asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklassa tarkoitettu tuki, sekä kyseisen tuen määrät vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä syyskuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 49

⁽²⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105

⁽³⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1

LIITE

muna-alan vientitukien vahvistamisesta 19 päivänä syyskuuta 1995 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka (1)	Tuen määrä (2)
		ecua/100 kpl
0407 00 11 000	02	4,00
0407 00 19 000	02	2,80
		ecua/100 kg
0407 00 30 000	03	16,00
	04	9,00
0408 11 80 100	01	60,00
0408 19 81 100	01	25,00
0408 19 89 100	01	25,00
0408 91 80 100	01	40,00
0408 99 80 100	01	9,00

(1) Määräpaikat ovat:

- 01 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Sveitsi,
- 02 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Amerikan yhdysvallat,
- 03 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, Arabiemiirikunnat, Jemenin tasavalta, Hongkong ja Venäjä,
- 04 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Sveitsi ja 03 kohdassa tarkoitettut.

(2) Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin voidaan myöntää tukia ainoastaan asetuksessa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, säädetyin edellytyksin.

HUOM.: Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87, sellaisena kuin se on muutettuna.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2212/95,
annettu 19 päivänä syyskuuta 1995,
siipikarjanliha-alan vientitukien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon siipikarjanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2777/75⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla ja asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2777/75 8 artiklan mukaan mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinoiden ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

asetuksessa (ETY) N:o 2777/75 edellytetään 1 päivästä heinäkuuta 1995 alkaen kaikkien sellaisten tuotteiden viennin osalta, joista on haettu vientitukea, tuen ennakkovahvistuksen sisältävän vientitodistuksen esittämistä, lukuun ottamatta poikasia; erityiset yksityiskohtaiset säännöt tämän järjestelmän soveltamisesta siipikarjanliha-alalla on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 1372/95⁽³⁾; näissä yksityiskohtaisissa säännöissä säädetään muun muassa, että sellaisia vientitodistuksia, joita voidaan käyttää 1 päivästä heinäkuuta 1995 toteutettavaan vientiin, koskevia hakemuksia voidaan jättää 19 päivästä kesäkuuta 1995,

tietyjen kolmansien maiden nykyinen markkinatilanne ja kilpailu tietyistä määräraipoista merkitsee, että tietyille siipikarjanliha-alan tuotteille olisi vahvistettava eriytetty tuki,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽⁵⁾, kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kieltoa ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka luetellaan tyhjentä-

västi kyseisen asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁷⁾, 1 artiklassa määriteltyjä edustavia markkinakursseja käytetään kolmannen maan valuuttana ilmoitetun määrän muuntamiseen ja niiden perusteella määritetään jäsenvaltioiden valuuttojen maatalouden muuntokurssit; muuntokurssien vahvistamista ja soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1053/95⁽⁹⁾,

näiden sääntöjen ja perusteiden soveltamisesta siipikarjanliha-alan markkinoiden nykyiseen tilanteeseen seuraa, että tueksi olisi vahvistettava määrä, joka mahdollistaa yhteisön osallistumisen kansainväliseen kauppaan ja jonka osalta on otettu huomioon näiden tuotteiden viennin luonne sekä tämänhetkinen merkitys, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat siipikarjanlihan ja munien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Niiden tuotteiden koodiluettelo, joiden vientiin myönnetään asetuksen (ETY) N:o 2777/75 8 artiklassa tarkoitettu tuki, sekä kyseisen tuen määrät vahvistetaan liitteessä 1 päivästä heinäkuuta 1995 joko asetuksen (EY) N:o 1372/95 1 artiklassa tarkoitettujen vientitodistusten perusteella tai mainitun asetuksen 9 artiklassa tarkoitettujen jälkikäteen annettavien vientitodistusten perusteella toteutettavan viennin osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä syyskuuta 1995.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 77

⁽²⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105

⁽³⁾ EYVL N:o L 133, 17.6.1995, s. 26

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

⁽⁸⁾ EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106

⁽⁹⁾ EYVL N:o L 107, 12.5.1995, s. 4

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

siipikarjanliha-alan vientitukien vahvistamisesta 19 päivänä syyskuuta 1995 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Tuen määräpaikka (1)	Tuen määrä (2)	Tuotekoodi	Tuen määräpaikka (1)	Tuen määrä (2)
		ecua/100 kpl			ecua/100 kg
0105 11 11 000	01	2,80	0207 22 10 000	01	9,00
0105 11 19 000	01	2,80	0207 22 90 000	01	9,00
0105 11 91 000	01	2,80	0207 41 11 900	01	15,00
0105 11 99 000	01	2,80	0207 41 51 900	01	15,00
0105 19 10 000	01	4,00	0207 41 71 190	01	15,00
		ecua/100 kg	0207 41 71 290	01	15,00
0207 21 10 900	02	36,00	0207 42 10 990	01	17,00
	03	9,00	0207 42 51 000	01	7,50
0207 21 90 190	02	40,00	0207 42 59 000	01	7,50
	03	9,00			

(1) Määräpaikat ovat:

01 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Amerikan yhdysvallat,

02 Angola, Saudi-Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, Arabiemiirikunnat, Jordania, Jemenin tasavalta, Libanon, Iran, Armenia, Azerbaidžan, Georgia, Venäjä, Uzbekistan ja Tadžikistan,

03 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Amerikan yhdysvallat ja edellä 02 kohdassa tarkoitettut.

(2) Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin voidaan myöntää tukia ainoastaan asetuksessa (ETY) N:o 990/93 säädetyin edellytyksin.

Huom.: Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87, sellaisena kuin se on muutettuna.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2213/95,
annettu 19 päivänä syyskuuta 1995,
muna-alan vientitodistushakemusten hyväksyttävyydestä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yksityiskohtaisista säännöistä vientitodistusjärjestelmän soveltamiseksi muna-alalla 16 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1371/95⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 1371/95 säädetään erityistoimenpiteistä, kun vientitodistushakemukset koskevat määriä ja/tai kustannuksia, jotka ylittävät tai ovat vaarassa ylittää tavanomaiset myyntimäärät ottaen huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2771/75⁽²⁾ 8 artiklan 12 kohdassa tarkoitettut rajat, sellaisena kuin niitä on viimeksi muutettu Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla ja asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽³⁾, ja/tai niihin liittyvät kustannukset kyseisellä kaudella, ja

tiettyjen muna-alan tuotteiden markkinoille on ominaista epävarmuus; näihin tuotteisiin nykyisin sovellettavat tuet voivat aiheuttaa vientitodistusten hakemista keinottelutaroituksessa; 11 ja 15 päivän syyskuuta 1995 välisenä aikana haettuja määriä koskevien todistusten antaminen uhkaa johtaa kyseisten tuotteiden tavanomaisen myynnin

määrien ylittymiseen; olisi hylättävä ne kyseisiä tuotteita koskevat hakemukset, joiden osalta vientitodistuksia ei ole vielä myönnetty, ja vahvistettava tiettyihin haettuihin määriin sovellettavat mukautuskertoimet,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1371/95 nojalla jätettyihin muna-alan vientitodistushakemuksiin sovelletaan seuraavaa:

1. hyväksytään mainitun asetuksen liitteessä I tarkoitettujen luokkien 1 ja 2 osalta 11 päivästä 15 päivään syyskuuta 1995 jätetyt hakemukset soveltamalla niihin 100 prosentin kerrointa,
2. keskeytetään mainitun asetuksen liitteessä I tarkoitettujen luokkien 3, 4, 5, 6 ja 7 osalta niiden vireillä olevien hakemusten käsittely, jotka olisi ollut tarkoitus antaa 20 päivästä syyskuuta 1995.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä syyskuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 133, 17.6.1995, s. 16

⁽²⁾ EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 49

⁽³⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2214/95,

annettu 19 päivänä syyskuuta 1995,

viljojen sekä vehnän ja rukiin hienojen jauhojen, rouheiden ja karkeiden jauhojen
vientiin sovellettavien tukien muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1863/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan,

sekä katsoo, että

viljojen sekä vehnän ja rukiin hienojen jauhojen, rouheiden ja karkeiden jauhojen vientiin sovellettavat tuet vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 2186/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2194/95⁽⁴⁾,

asetuksessa (EY) N:o 2186/95 tarkoitettujen yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraa, että tällä hetkellä voimassa olevat vientituet olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti, ja

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o150/95⁽⁶⁾, 1 artiklassa määriteltyjä edustavia markkina-kursseja käytetään kolmannen maan valuuttana ilmoitetun määrän muuntamiseen ja niiden perusteella määritetään jäsenvaltioiden valuuttojen maatalouden muuntokurssit; muuntokurssien vahvistamista ja soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1053/95⁽⁸⁾,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan a, b ja c kohdassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien tuotteiden asetuksen (EY) N:o 2186/95, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä vahvistetut vientituet muutetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti siinä esiintyvien tuotteiden osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä syyskuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21⁽²⁾ EYVL N:o L 179, 29.7.1995, s. 1⁽³⁾ EYVL N:o L 219, 15.9.1995, s. 30⁽⁴⁾ EYVL N:o L 220, 16.9.1995, s. 14⁽⁵⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1⁽⁶⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1⁽⁷⁾ EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106⁽⁸⁾ EYVL N:o L 107, 12.5.1995, s. 4

LIITE

viljojen sekä vehnän ja rukiin hienojen jauhojen, rouheiden ja karkeiden jauhojen vientiin sovellettävien tukien muuttamisesta 19 päivänä syyskuuta 1995 annettuun komission asetukseen

<i>(ecua/t)</i>			<i>(ecua/t)</i>		
Tuotekoodi	Määräpaikka (1)	Tuen määrä (2)	Tuotekoodi	Määräpaikka (1)	Tuen määrä (2)
0709 90 60 000	—	—	1101 00 11 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1101 00 15 100	01	0
1001 10 00 200	—	—	1101 00 15 130	01	0
1001 10 00 400	—	—	1101 00 15 150	—	—
1001 90 91 000	—	—	1101 00 15 170	—	—
1001 90 99 000	—	—	1101 00 15 180	—	—
1002 00 00 000	01	0	1101 00 15 190	—	—
1003 00 10 000	—	—	1101 00 90 000	—	—
1003 00 90 000	01	0	1102 10 00 500	01	25,00
1004 00 00 200	—	—	1102 10 00 700	—	—
1004 00 00 400	—	—	1102 10 00 900	—	—
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 200	—	— ⁽³⁾
1005 90 00 000	—	—	1103 11 10 400	—	— ⁽³⁾
1007 00 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1008 20 00 000	—	—	1103 11 90 200	—	— ⁽³⁾
			1103 11 90 800	—	—

(1) Määräpaikat ovat:
01 kaikki kolmannet maat.

(2) Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin myönnetään tukea ainoastaan asetuksessa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, säädetyin edellytyksin.

(3) Tukea ei myönnetä, jos tuote sisältää puristettua jauhoa.

Huom. Alueet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 2145/92, sellaisena kuin se on muutettuna, (EYVL N:o L 214, 30.7.1992, s. 20).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2215/95,
annettu 19 päivänä syyskuuta 1995,
viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1863/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

viljojen tukeen sovellettava korjauskerroin vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 2187/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2195/95⁽⁴⁾,

tällä hetkellä voimassa oleva viljojen tukeen sovellettava korjauskerroin olisi muutettava tämän päivän cif-hintojen ja cif-termiiniostohintojen perusteella ja ottaen huomioon markkinoiden odotettavissa oleva kehitys,

korjauskerroin ja tuki on vahvistettava samaa menettelyä noudattaen; kerrointa voidaan muuttaa kahden vahvistamisen välisenä aikana, ja

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o

150/95⁽⁶⁾, 1 artiklassa määriteltyjä edustavia markkina-kursseja käytetään kolmannen maan valuuttana ilmoitetun määrän muuntamiseen ja niiden perusteella määritetään jäsenvaltioiden valuuttojen maatalouden muuntokurssit; muuntokurssien vahvistamista ja soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1053/95⁽⁸⁾,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden, lukuun ottamatta maltaita, ennakolta vahvistettuihin vientitukiin sovellettava korjauskerroin muutetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä syyskuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 179, 29.7.1995, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 219, 15.9.1995, s. 32

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 220, 16.9.1995, s. 16

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106

⁽⁸⁾ EYVL N:o L 107, 12.5.1995, s. 4

LIITE

viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen muuttamisesta 19 päivänä syyskuuta 1995
annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka (*)	(ecua/t)						
		Kuluva 9	1. jakso 10	2. jakso 11	3. jakso 12	4. jakso 1	5. jakso 2	6. jakso 3
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1002 00 00 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 400	01	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 100	01	0	-1,78	-3,56	-5,34	-7,12	—	—
1101 00 15 130	01	0	-1,78	-3,56	-5,34	-7,12	—	—
1101 00 15 150	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 170	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 180	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 800	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) Määräpaikat ovat:
01 kaikki kolmannet maat.

Huom. Alueet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 2145/92, sellaisena kuin se on muutettuna (EYVL N:o L 214, 30.7.1992, s. 20).

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSIION PÄÄTÖS,

tehty 8 päivänä syyskuuta 1995,

yhteisön kokeiden suorittamisesta tiettyjen lajien lisäys- ja taimiaineistoilla
neuvoston direktiivin 92/33/ETY 20 artiklan 2 kohdan mukaisesti

(95/374/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vihannesten lisäys- ja taimiaineiston, lukuun ottamatta siemeniä, pitämisestä kaupan 28 päivänä huhtikuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/33/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 94/152/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 20 artiklan,

sekä katsoo, että

mainitussa direktiivissä lueteltujen vihanneslajien lisäys- ja taimiaineistojen on oltava mainitun direktiivin vaatimusten ja edellytysten mukaisia,

tämän vuoksi on tarpeen suorittaa yhteisön kokeita mainitun direktiivin 20 artiklan 2 kohdan mukaisesti sen täytäntöönpanon alkuvaiheessa sen varmistamiseksi, että tiettyjen lajien lisäys- ja taimiaineistojen tekniset tarkastusmenetelmät yhdenmukaistetaan ensi tilassa, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpiteet ovat maataloudessa, puutarhaviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhteisön kokeet suvun *Allium* spp. lajien ja lajin *Lycopersicon lycopersicum* lisäys- ja taimiaineistoilla suoritetaan vuonna 1995, jotta niitä voitaisiin käyttää teknisten tarkastusmenetelmien yhdenmukaistamisessa.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 8 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 157, 10.6.1992, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 66, 10.3.1994, s. 33

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 8 päivänä syyskuuta 1995,

poikkeuksesta alkuperätuotteen käsitteen määritelmästä Montserratin erikois-
aseman huomioon ottamiseksi CN-koodiin 8536 90 10 kuuluvien johtoja ja
kaapeleita varten tarkoitettujen liitäntöjen ja kosketinelementtien osalta tehdyn
päätöksen 94/724/EY muuttamisesta

(95/375/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon merentakaisten maiden ja alueiden assosioinnista Euroopan talousyhteisöön 25 päivänä heinäkuuta 1991 tehdyn neuvoston päätöksen 91/482/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen liitteessä II olevan 30 artiklan 8 kohdan,

sekä katsoo, että

kyseisen päätöksen alkuperätuotteen käsitteen määritelmää ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevassa liitteessä II olevassa 30 artiklassa määrätään, että alkuperäsääntöjä koskevia poikkeuksia voidaan määrätä, jos se on olemassa olevien elinkeinojen kehittämisen tai uusien elinkeinojen luomisen vuoksi perusteltua,

Montserratin hallitus on pyytänyt komission päätöksen 94/724/EY⁽²⁾ muuttamista,

Montserratin hallituksen pyyntö perustuu sen tuotantokyvyn kasvuun sekä yhteisön hankintalähteiden riittämättömyyteen,

ottaen huomioon kyseisten yhteisön lähteiden kasvunäkymät seuraavan neljän vuoden aikana sekä se, että pyydetty lisäys on huomattava, eli 50 kertaa suurempi kuin alkuperäinen poikkeus, on tarpeen, että poikkeus myönnetään rajoitetuksi ajanjaksoksi,

pyydetty muutos perustellaan osittain neuvoston päätöksen 91/482/ETY liitteen II 30 artiklan määräyksiin nojautuen, erityisesti ottaen huomioon kyseessä olevan elinkeinon kehittäminen Montserrattissa ja se, että yhteisön elinkeinoille ei aiheudu siitä haittaa, jollei tiettyjen määriä ja kestoja koskevien edellytysten noudattamisesta muuta johdu,

poikkeuksessa määrätyn määrän lisäämisestä 21 000 kilogrammasta 35 000 kilogrammaan 1 päivän marraskuuta

1994 ja 31 päivän lokakuuta 1995 välisen ajanjakson osalta ei aiheutuisi vakavaa haittaa millekään yhteisöön sijoittautuneelle elinkeinolle,

päätöksen 91/482/ETY liitteessä II olevan 30 artiklan 8 kohdan nojalla poikkeuksia neljännen AKT—ETY-yleis-sopimuksen pöytäkirjassa N:o 1 määrätyistä alkuperäsääntöistä koskevasta menettelystä 8 päivänä lokakuuta 1990 tehdystä neuvoston päätöksessä 90/523/ETY⁽³⁾ määrättyä menettelyä sovelletaan soveltuvin osin merentakaisiin maihin ja alueisiin; tästä syystä luonnos toteutettavista toimenpiteistä esitettiin tullikoodeksikomitean alkuperä-jaostolle, joka kannatti tätä päätöstä,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 94/724/EY 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Edellä 1 artiklassa määrätty poikkeus koskee Montserrattista yhteisöön tuotuja määriä:

- 35 000 kilogrammaa 1 päivän marraskuuta 1994 ja 31 päivän lokakuuta 1995 välisenä ajanjaksona,
- 21 000 kilogrammaa vuosittain 1 päivän marraskuuta 1995 ja 31 päivän lokakuuta 1999 välisenä ajanjaksona."

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 8 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

João DE DEUS PINHEIRO

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 263, 19.9.1991, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 288, 9.11.1994, s. 51

⁽³⁾ EYVL N:o L 290, 23.10.1990, s. 33